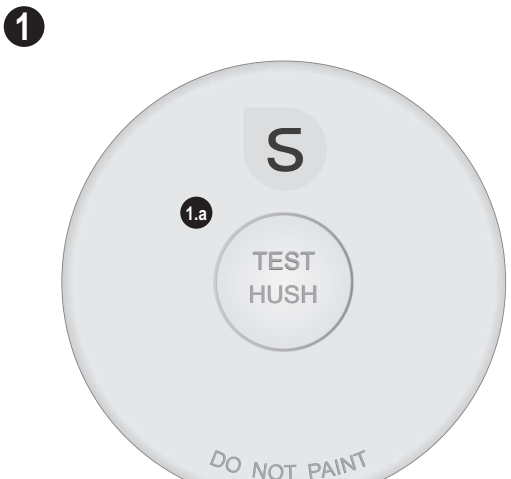
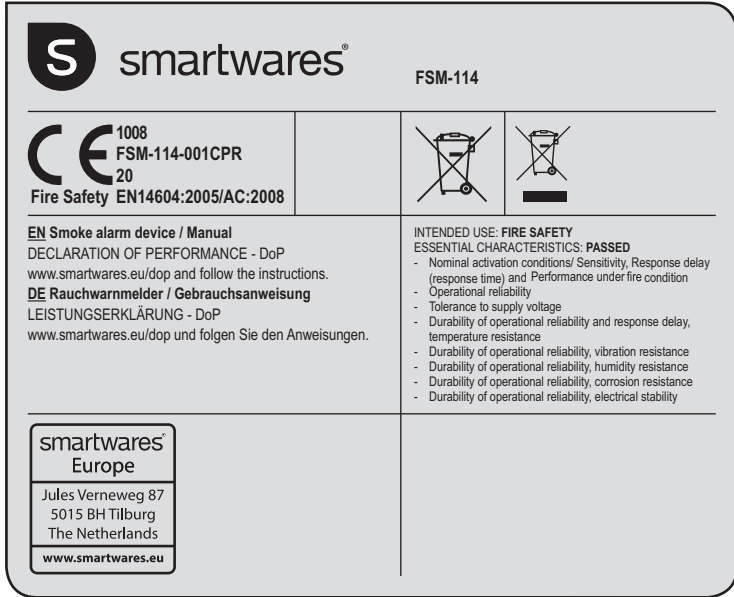




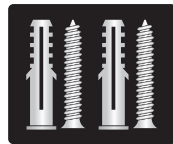
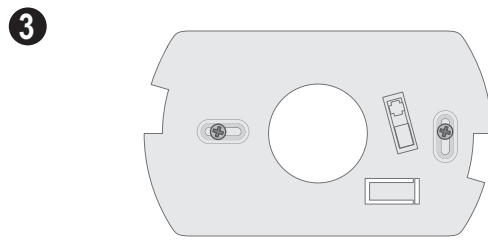
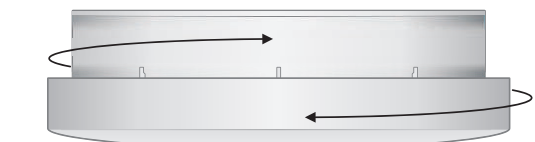
- EN

Turn left to open, turn right to close.
- DE

Im Uhrzeigersinn drehen um zu öffnen, gegen um zu schließen.
- NL

Draai linksom om te openen, rechtsom om te sluiten.
- FR

Tournez à gauche pour ouvrir, tournez à droite pour fermer.



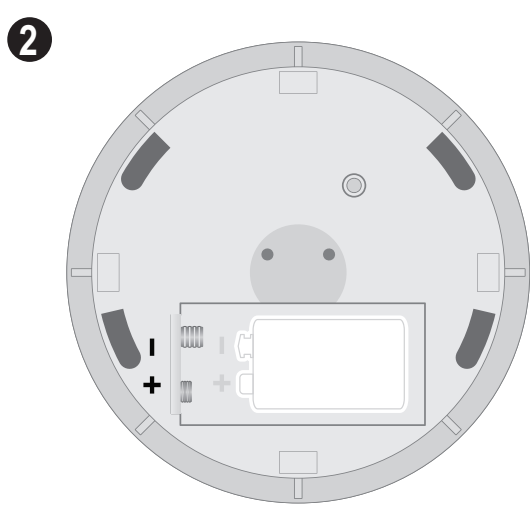
- EN

Mounting type ceiling
- DE

Montageart Decke
- NL

Montagetype plafond
- FR

Type de montage plafond



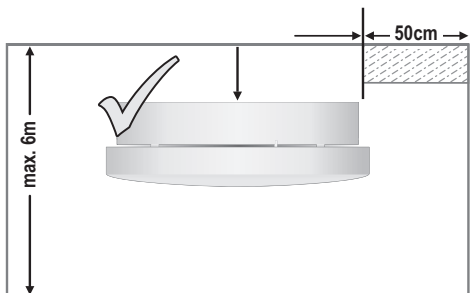
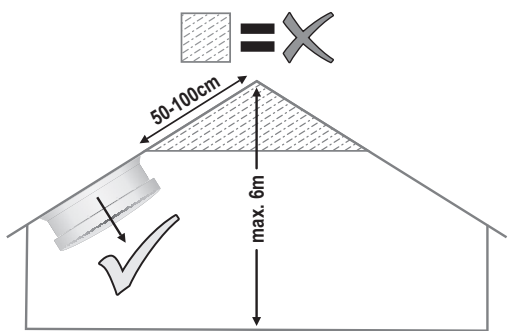
- EN

9 Volt battery
Lifetime 5 yr
- DE

9 Volt Block Batterie
Lebenszeit 5J
- NL

9 Volt batterij
Levensduur 5jr
- FR

Pile 9 volts
Vie 5ans



EN

GENERAL INFORMATION

Thank you for purchasing this Smartwares smoke alarm! Please read these instructions carefully before using the smoke alarm. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your smoke alarm, please visit our website service.smartwares.eu.

- **Make/model number: FSM-114**
- **Description:** The smoke alarm is based on the photocell principle, which means that the alarm monitors the air for smoke caused by fire. This apparatus contains a DC 9V battery with a lifetime of 5 years.
- **Function:** The smoke alarm is intended to alert the persons present near a fire/smoke and give them time to properly react to the danger.
- **Scope of application:** Buildings with residential function.

IMPORTANT

- **Caution:** The alarm is designed in order to detect smoke; it cannot prevent a fire!
- **Caution:** The smoke alarm may not be painted or covered because this may cause loss of functionality.
- **Caution:** Using a smoke alarm is part of your fire protection, just as fire extinguishers, emergency ladders, ropes, but also your choice in the use of building materials for renovation. Always ensure that there is an evacuation plan and discuss this with your children. Ensure that each room can be left without opening the door, e.g. by the window. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to an actual fire and the dwelling evacuated immediately.
- **Warning:** Smoke alarm devices must be replaced no later than 10 years after initial activation. Fill out the activation date on the rating label on the product and mark the replacement date in your calendar.

INITIAL ACTIVATION

Before mounting this smoke alarm device, it is important to activate and test the apparatus. Activate and test the smoke alarm device as follows: Open the apparatus (see image 1). Connect the battery and make sure that you fit the battery in accordance with the polarity markings (+ or -) within the battery compartment (see image 2). Close the smoke alarm device and leave it at rest for about 5 minutes (the apparatus will calibrate itself). Press and hold the test button (see image 1a) until an alarm signal sounds and release. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.

Important: For the safety of the end-user, the smoke alarm cannot be mounted if the battery is not placed.

MOUNTING

To mount the smoke alarm device, fix the base plate with the screws supplied and gently tighten the alarm onto the base plate (see image 3). Pay close attention to below siting recommendations to guarantee optimal performance of your smoke alarm device. After installing the smoke alarm device, always test its functionality by using the test button.

Important:

- **WARNING:** To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the ceiling in accordance with the installation instructions.
- Smoke alarm devices should be installed in such a way that they can be reached unimpeded by the fire smoke, so that fires can be detected reliably in the development phase.
- Requirements for smoke alarm devices vary from state to state and from region to region. Always check the relevant requirements in your area with your local authorities!

How many smoke alarm devices?

- At least in every bedroom/nursery
- At least in corridors/escape routes
- At least one alarm per 40m²
- At least one alarm on each floor
- In rooms where electrical appliances are operated (i.e. portable heaters/humidifiers)

Please visit our website service.smartwares.eu for more detailed advice.

Where to mount a smoke alarm device?

- Centered at ceiling of the room
- Max height: 6m
- Min 0,5 m distance to walls/ barriers:
- Small rooms with width <1m: Centered at the ceiling
- Corridors with max width 3m: max 15m distance between 2 smoke alarm devices. Max. 7,5m to front side and smoke alarm devices at edges/ crossings of corridors.
- Galleries: If length and width of the gallery are >2m and gallery area is >16m², additional smoke alarm device required below gallery
- In roof slopes: If >20°, minimal 0,5m and maximal 1m to roof top. If <20°, consider as flat ceiling. In partial roof slopes: if flat ceiling ≤1m width, consider as roof slope. If flat ceiling is >1m wide, consider as flat ceiling.
- Ceiling joists (or similar): If height 50,2m, installation at ceiling or on joist. If height > 0,2m and separated area > 36m² => additional smoke alarm devices in between.

Where not to mount your smoke alarm device?

- Close to air conditioning/ventilation systems;
- Locations where the ventilation can be impeded items such curtains etc.;
- In rooms where temperature can reach below 0°C and above 40°C.
- In damp spaces/kitchens/bathrooms, because steam can cause false alarms. Please visit our website for alarms that are suitable for usage in these rooms.
- Closer than 50 cm to light sources/electrical sources;
- Locations that are difficult to reach and impede the accessibility of the test button, battery replacement and maintenance.

ALARM SILENCE / HUSH MODE

When the smoke alarm device gives an alarm, please verify the cause of the alarm first. If required, the smoke alarm device can be placed into hush mode by pressing the test button for more than 2 seconds. During hush mode the LED will flash every 8 seconds to indicate the smoke alarm device is in hush mode. Please remove the smoke or cause of the alarm and after 8 minutes the smoke alarm will automatically reset to normal mode. If the cause of the alarm is still present the smoke alarm device will give an alarm again.

Caution: Before using the alarm silence (hush mode), identify the source of the smoke and make sure the situation is safe.

BATTERY REPLACEMENT

If the battery is running low, the smoke alarm device will indicate this with an audible "beep" and a red flash. This indicator sounds continually with intervals of 32 seconds for at least 30 days. Replace the battery immediately when this indicator is given. Connect the new battery in accordance with the polarity markings (+ or -) within the battery compartment. To replace the battery, open the apparatus (see image 1), remove the empty battery and connect the new battery (see image 2). We highly recommend you to replace the battery on a fixed date, to ensure timely replacement.

- **IMPORTANT:** After replacing the battery, always test the smoke alarm device for correct operation with the test button.
- **IMPORTANT:** Only replace the battery with one of the certified battery types.

MAINTENANCE

Testing: We highly recommend you to test the functionality of your smoke alarm device every month. Press and hold the test button until the user friendly short alarm signal sounds. The signal stops once the button is released. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.

Warning: Do not use an open flame to test your smoke alarm device, this could damage the apparatus or ignite combustible materials and start a fire. **Cleaning:** For optimal performance, the smoke alarm device must be dusted once a month and vacuumed every six months. Do not touch the inside of the smoke alarm device with the nozzle of the vacuum cleaner. Always test the functionality of the apparatus after cleaning by pressing the test button. Please register for free reminders at smartreminder.eu

TROUBLE SHOOTING

- False alarm may be caused by: welding and cutting operations, soldering and other hot work, sawing and grinding, dust due to construction work or cleaning, water vapor, cooking fumes, extreme electromagnetic effects, temperature fluctuations, which lead to the condensation of the humidity in the smoke alarm.
- Dust is the most common cause of false alarms/failing alarm, therefore always clean the smoke alarm as described in paragraph 'maintenance' if you experience any issues. If this does not solve the problem, the advice of Smartwares should be sought.
- **Smartwares** can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire. Smartwares can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire.

TECHNICAL DATA

- **Smoke sensor:** Optical
- **Battery type:** DC 9V
- **Battery replaceable:** Yes
- **Battery lifetime:** 5 years
- **Lifetime device:** 10 year
- **Operating temperature:** 0° ~ 40 °C
- **Operating humidity:** < 25-85 % RH
- **Alarm volume:** >85dB at 3m
- **Mounting type:** Ceiling
- **Detection area:** Max 40m²
- **Pause function:** Yes
- **Installation in (LAV):** No
- For indoor use only.

Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance.

Condition	LED	Sound
Normal operation	Flashes every 32 seconds	None
Testing	Flashes rapidly	Quick beeps
Alarm	Flashes rapidly	Quick beeps
Hush	Flashes every 8 seconds	None
Low battery indication	Flashes every 32 seconds	1 short beep every 32 seconds
Malfunction	Flashes every 32 seconds	1 short beep between 2 LED flashes

DE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Rauchwarnmelder von Smartwares entschieden haben! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Rauchwarnmelders die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen und für Wartungszwecke an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Antworten auf eventuelle Fragen und weitere Informationen zu Ihrem Rauchwarnmelder finden Sie auf unserer Homepage service.smartwares.eu.

- **Fabrikations-/Modellnummer: FSM-114**
- **Beschreibung:** Rauchmelder mit Photozelle zur Überwachung der Raumluft auf Feuerrauch. Das Gerät arbeitet mit einer Batterie Typ DC 9V. Die Lebensdauer der Batterie liegt bei 5 Jahr.
- **Funktion:** Der Rauchwarnmelder dient im Brandfall bzw. im Falle starker Rauchentwicklung zur Alarmierung aller Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden. Den Personen im Gefahrenbereich soll auf diese Weise Zeit verschafft werden, angemessen auf die Gefahr zu reagieren.
- **Anwendungsbereich:** Rauchwarnmelder für den Einsatz in Wohngebäuden

WICHTIG:

- **Vorsicht:** Das Gerät dient ausschließlich der Erkennung einer Rauchentwicklung und ist nicht geeignet, einen Brand zu verhindern!
- **Vorsicht:** Rauchwarnmelder dürfen keinesfalls mit Farbe angestrichen oder auf irgendeine Art bedeckt werden, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

- **Vorsicht:** Rauchwarnmelder sind genauso wie Feuerlöschgeräte, Feuerleitern, Rettungsseile bis hin zu den gewählten Baumaterialien als Bestandteil des jeweiligen Brandschutzkonzepts zu betrachten. Erarbeiten Sie einen geeigneten Evakuierungsplan und besprechen Sie diesen auch mit Ihren Kindern. Stellen Sie sicher, dass jeder Raum z.B. auch durch ein Fenster statt durch die Räumtüre verlassen werden kann. Auch wenn die Ursache für einen Alarm nicht unmittelbar ersichtlich ist: jeder Alarm warnt vor einer konkreten Gefahr durch Brand. Verlassen Sie im Alarmfall in jedem Fall das Gebäude.
- **Achtung:** Rauchwarnmelder sind alle 10 Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Aktivierung zu ersetzen. Vermerken Sie das Datum der Aktivierung auf dem Typschild des Geräts und vermerken Sie den Zeitpunkt des fälligen Austauschs in Ihrem Kalender.

AKTIVIERUNG DES GERÄTS

Vor der Montage muss der Rauchwarnmelder aktiviert und auf korrekte Funktion geprüft werden. Aktivieren und Prüfen Sie den Rauchwarnmelder wie folgt: Öffnen Sie das Gerät (siehe Abbildung 1). Setzen Sie die Batterie ein und achten Sie darauf, die Batterie gemas der Polaritätskennzeichnung (+ oder -) im Batteriefach einzusetzen (siehe Abbildung 2). Schließen Sie den Rauchwarnmelder und drücken Sie für ca. fünf Minuten keine Taste an. Gerät (automatische Kalibrierung läuft). Drücken und halten Sie die Test-Taste (siehe Abbildung 1a) gedrückt, bis das Alarmsignal ertönt. Lassen Sie dann die Taste los. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

Wichtig: Zur Sicherheit des End-Anwenders kann der Rauchmelder nur mit eingebauter Batterie montiert werden.

BEFESTIGUNG

Befestigen Sie zunächst die Grundplatte mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der Raumdecke. Befestigen Sie anschließend den Rauchwarnmelder vorsichtig auf der Grundplatte (siehe Abbildung 3). Beachten Sie die folgenden Empfehlungen zur Positionierung des Rauchwarnmelders, um die bestmögliche Leistung zu gewährleisten. Betätigen Sie nach der Montage des Rauchwarnmelders die Test-Taste, um die korrekte Funktion zu prüfen.

Wichtig:

- **ACHTUNG:** Um Verletzungen vorzubeugen, muss das Gerät den Montageanweisungen entsprechend sicher an der Raumdecke befestigt werden.
- Rauchwarnmelder sind so zu positionieren, dass jedwede Rauchentwicklung zuverlässig, direkt und frühzeitig erfasst werden kann.
- Rauchwarnmelder unterliegen den am Einsatzort geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Erfragen Sie die einschlägigen Vorschriften bei den örtlichen Behörden!

Wieviele Rauchwarnmelder sollten montiert werden?

- Mindestens einer je Schlafzimmer/Kinderzimmer
- Mindestens einer je Korridor/Fluchtweg
- Mindestens ein Alarm pro 40m²
- Mindestens einer je Etage
- In Räumen, in denen elektrische Geräte betrieben werden (z. B. tragbare Heizlüfter/Luftbefeuchter)

Weitere detaillierte Informationen zum Thema finden Sie auf unserer Homepage service.smartwares.eu.

Wo sollten Rauchwarnmelder platziert werden?

- Zentral an der Raumdecke
- Max. Höhe: 6m
- Mindestabstand 0,5 m zu Wänden/Hindernissen:
- Kleine Räume mit einer Breite von weniger als 1 m: Zentriert an der Raumdecke
- Korridore mit einer maximalen Breite von 3 m: Mindestabstand 15 m zwischen zwei Rauchwarnmeldern. Max. 7,5 m zur Front und Rauchwarnmelder in allen Ecken/Abzweigen von Korridoren.
- Galerien: Unterhalb von Galerien mit einer Kantenlänge von mehr als 2 m und einer Gesamtfläche von mehr als 16 m² sind zusätzliche Rauchwarnmelder vorzusehen.
- Dachschrägen: Schräge > 20°, mindestens 0,5 m / höchstens 1 m Abstand zum höchsten Punkt. Bei einer Schräge von ≤ 20° gelten die Bestimmungen für Flachdächer. Flachdach mit Schräge: Bei einem Breitenanteil von ≤ 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Dachschrägen. Bei einem Breitenanteil von > 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Flachdächer.
- Deckenbalken (oder ähnliches): Höhe ≤ 0,2 m, Montage an der Decke oder an einem Balken. Höhe > 0,2 m und abgetrennter Bereich > 36 m² => zusätzliche Rauchwarnmelder zwischen Deckenbalken.

Wo sollten Rauchwarnmelder nicht platziert werden?

- In der unmittelbaren Umgebung von Klimaanlage oder Ventilatoren.
- Stellen mit ungenügender Luftzirkulation aufgrund von Hindernissen wie z.B. Vorhänge.
- In Räumen, in denen die Temperatur auf unter 0° C fallen bzw. auf über 40° C steigen kann.
- In Feuchträumen/Küchen/Badezimmer. Dampfenentwicklung kann Fehlalarme auslösen. Geeignete Geräte für die genannten Räumlichkeiten finden Sie auf unserer Homepage.
- In einem Abstand von weniger als 50 cm zu Lichtquellen/Stromquellen.
- Schwer zugängliche Stellen, insbesondere erschwerter Zugriff auf die Test-Taste, erschwelter Batterieaustausch und erschwerte Wartung.

UNTERBRECHUNGSMODUS

Versuchen Sie im Alarmfall zunächst die mögliche Alarmsache zu lokalisieren. Falls erforderlich, kann der Rauchmelder durch Betätigung der Test/ Unterbrechungs-Taste länger als 2 Sekunden in den Unterbrechungs-Modus geschaltet werden. Im Unterbrechungs-Modus blinkt die LED des Rauchmelders alle 8 Sekunden. Beseitigen Sie die Rauchquelle. Nach 8 Minuten kehrt der Rauchmelder automatisch in den Normalbetrieb zurück. Wenn die Alarmsache weiterhin besteht, löst der Rauchmelder erneut aus.

Vorsicht: Schalten Sie das Gerät nur dann in den Unterbrechungs-Modus, wenn die Alarmsache eindeutig lokalisiert ist und keine weitere Gefahr besteht.

BATTERIEAUSTAUSCH

Bei nachlassender Batteriespannung erzeugt der Rauchmelder ein akustischer Warnsignal und einem roten Blitz an. Der Warnton ertönt konstant und in Intervallen von 32 Sekunden für eine Gesamtdauer von mindestens 30 Tagen. Ersetzen Sie die Batterien, sobald die Batteriewarnung ertönt. Gehen Sie zum Austausch der Batterien wie folgt vor: öffnen Sie das Gerät (siehe Abbildung 1), entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und Setzen Sie die neue Batterie ein und achten Sie darauf, die Batterie gemas der Polaritätskennzeichnung (+ oder -) im Batteriefach einzusetzen (siehe Abbildung 2). Wir empfehlen, die Batterien der Einfachheit halber regelmäßig zu einem bestimmten Zeitpunkt auszutauschen.

- **WICHTIG:** Überprüfen Sie nach jedem Batterieaustausch den Rauchwarnmelder auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen.

- **WICHTIG:** Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine zertifizierten Batterytypen.

WARTUNG

Test: Wir empfehlen, jeden Rauchwarnmelder einmal monatlich auf korrekte Funktion zu prüfen. Drücken und halten Sie die Test-Taste gedrückt, bis das abgedämpfte kurze Alarmsignal ertönt. Das Signal wird abgeschaltet, sobald Sie die Taste loslassen. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

Achtung: Testen Sie Rauchwarnmelder niemals, indem Sie eine offene Flamme an das Gerät halten! Es besteht die Gefahr, das Gerät zu beschädigen und brennbare Materialien in Brand zu setzen.

Reinigung: Zur Gewährleistung der einwandfreien Funktion muss der Rauchwarnmelder einmal monatlich von Staubablagerungen befreit werden, sowie alle sechs Monate mit einem Staubsauger ausgesaugt werden. Berühren Sie beim Aussaugen keine innenliegenden Teile des Rauchwarnmelders mit der Saugspitze des Staubsaugers. Prüfen Sie das Gerät nach jeder Reinigung auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen. Registrieren Sie sich für den kostenlose Erinnerungsdienst auf unserer Homepage smartreminder.eu

FEHLERBEHEBUNG

- Mögliche Ursachen für Fehlalarme: Schweiß- und Schneidarbeiten, Lötarbeiten oder Arbeitsvorgänge mit starker Hitzeentwicklung, Säge- und Schleifarbeiten, Staubbildung bei Bau- oder Reinigungsarbeiten, Wasserdampf, Kochdampf, extreme elektromagnetische Störeinflüsse, Betauung durch starke Temperaturschwankungen.
- Die häufigste Ursache für Fehlalarme sind Staubablagerungen/Staubentwicklung. Reinigen Sie Ihren Rauchmelder wie im Abschnitt „Wartung“ beschrieben, um dies als Fehlerquelle weitgehend auszuschließen. Sollte sich das Problem auf diese Weise nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an Smartwares.
- **Smartwares** übernimmt keinerlei Haftung für direkte und/oder indirekte Verluste oder Schäden jedweder Art, welche auf ein ausbleibendes Alarmsignal des Rauchwarnmelders im Falle einer Rauchentwicklung oder im Brandfall zurückzuführen sind. Smartwares übernimmt keinerlei Haftung für direkte und/oder indirekte Verluste oder Schäden jedweder Art, welche auf ein ausbleibendes Alarmsignal des Rauchwarnmelders im Falle einer Rauchentwicklung oder im Brandfall zurückzuführen sind.

TECHNISCHE DATEN

- **Rauchsensoren:** Optisch
- **Batterien:** DC 9V
- **Batterie ersetzbar:** Ja
- **Lebensdauer Batterie:** 5 Jahre
- **Lebensdauer Gerät:** 10 Jahre
- **Betriebstemperatur:** 0° ~ 40 °C
- **Zulässige Luftfeuchtigkeit:** < 25 - 85 % RH
- **Alarmlautstärke:** > 85 dB im Abstand von 3 m
- **Montage:** Decke
- **Erfassungsbereich:** Max. 40 m²
- **Pausen-Funktion:** Ja
- **Einsatz im Schwingungs- und Akustiklabor:** Nein

Nur für den Einsatz im Innenbereich.

Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.

Bedingung	LED	Ton
Normalbetrieb	Blinkt alle 32 Sekunden	Ohne
Test	Blinkt schnell	Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
Alarm	Blinkt schnell	Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
Unterbrechungs-Modus	Blinkt alle 8 Sekunden	Ohne
Batteriespannungswarnung	Blinkt alle 32 Sekunden	Ein kurzer Piepton alle 32 Sekunden
Fehlfunktion	Blinkt alle 32 Sekunden	Ein kurzer Piepton zwischen 2 LED-Blitzen

NL

ALGEMENE INFORMATIE

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Smartwares rookmelder! Lees voordat u de rookmelder gaat gebruiken deze instructies zorgvuldig. Bewaar deze informatie op een veilige en goed bereikbare plaats voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Breng in geval van vragen of voor aanvullende informatie over uw rookmelder een bezoek aan onze website service.smartwares.eu.

- **Fabricage/modelnummer: FSM-114**
- **Beschrijving:** Rookmelder gebaseerd op het fotocelprincipe. Dit betekent dat de melder de lucht op door brand veroorzaakte rook controleert. Dit toestel bevat een DC 9V batterij met een levensduur van 5 jaren.
- **Werking:** Rookmelder bedoeld voor het waarschuwen van personen die zich in de buurt van een brand of door brand veroorzaakte rook bevinden en hen zo de tijd geeft correct op het gevaar te reageren
- **Toepassingsgebied:** Rookmelder voor bewoonde gebouwen

BELANGRIJK

- **Voorzichtig:** De melder is bedoeld voor het detecteren van rook; de melder kan een brand dus niet voorkomen!
- **Voorzichtig:** De rookmelder mag niet worden overgeschilderd of bedekt. Dit kan de werking verminderen.
- **Voorzichtig:** Gebruik van een rookmelder is een onderdeel van uw bescherming tegen brand, net zoals brandblussers, noodladders, touwen, maar ook uw keuze van voor renovatie gebruikte bouwmaterialen. Zorg dat er altijd een evacuatieplan aanwezig is en bespreek dit met uw kinderen. Zorg dat iedere kamer kan worden verlaten zonder de deur te openen, bijvoorbeeld via het raam. Ga als de oorzaak van een alarm niet duidelijk is ervan uit dat de melding het gevolg is van een werkelijke brand en verlaat onmiddellijk de woning.
- **Waarschuwing:** Vervang rookmelders uiterlijk 10 jaar na de eerste activering. Vul de activeringsdatum op de typeplaat op het product in en noteer de vervangingsdatum in uw agenda.

3



EN Mounting type ceiling
DE Montageart Decke
NL Montagetype plafond
FR Type de montage plafond

Avant de monter ce détecteur de fumée, il est important d'activer et de tester l'appareil. Activez et testez le détecteur de fumée comme suit : Ouvrez l'appareil (voir image 1). Connectez la batterie et vérifiez à ce que les piles soient installées conformément aux repères de polarité (+ ou -) à l'intérieur du compartiment des piles (voir image 2). Fermez le détecteur de fumée et laissez-le au repos 5 minutes (l'appareil se calibre seul). Appuyez sur le bouton de test sans le relâcher (voir image 1a) jusqu'à ce que le signal d'alarme retentisse puis relâchez. Si le signal d'alarme ne retentit pas après une pression sur le bouton de test, le détecteur de fumée dysfonctionne. Cherchez conseil auprès de Smartwares.

Important : Pour la sécurité de l'utilisateur final, le détecteur de fumée ne peut pas être monté si la pile n'est pas installée.

Condition	LED	Son
Fonctionnement Normal	Clignotement toutes les 32 secondes	Sans
Test	Clignotement rapide	Bips rapides
Alarme	Clignotement rapide	Bips rapides
Silence	Clignotement toutes les 8 secondes	Sans
Silence de pile faible	Clignotement toutes les 32 secondes	1 bip bref toutes les 32 secondes
Indicateur de panne	Clignotement toutes les 32 secondes	1 bip bref entre 2 clignotements de LED

PT | ELIMINAÇÃO

 Eliminação correta deste produto (Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico) (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha separado). Esta marca apresentada no produto ou na respetiva literatura, indica que não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal, quando atingir o fim da vida útil. Para prevenir possíveis efeitos nocivos para o ambiente ou saúde humana resultante da eliminação descontrolada de resíduos, por favor separe este de outros tipos de lixo e recicle-o responsabilmente para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde adquiriram este produto, ou a administração local, para obter detalhes sobre o local e a forma onde devem depositar este item para uma reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores comerciais deverão contactar os respetivos fornecedores e consultar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

- * Coloque sempre as pilhas/baterias usadas no respetivo recipiente para reciclagem.
- * Se a bateria estiver incorporada no produto, abra o produto e retire a bateria.

MANUTENÇÃO

 Os dispositivos não requerem manutenção, pelo que nunca os abra. A garantia torna-se inválida se abrir o aparelho. Limpe apenas o exterior dos dispositivos com um pano seco e macio ou uma escova. Antes de limpar, desligue os dispositivos das fontes de tensão. Não utilize agentes de limpeza carboxílicos, gasolina, álcool ou outros produtos idênticos. Estes produtos danificam as superfícies dos dispositivos. Além disso, os vapores são perigosos para a sua saúde, e são explosivos. Não utilize ferramentas com extremidades afiadas, aparafusadores, escovas metálicas ou outros itens idênticos para limpeza. Advertência: Proteja as pilhas/baterias contra incêndio, demasiado calor e luz solar direta.

SEGURANÇA GERAL

- * Limpe com um pano seco e limpo ou uma escova, sem utilizar solventes ou produtos abrasivos. Evite humidade nos componentes eletrônicos. * Mantenha todas as peças longe do alcance das crianças. * Evite um ambiente húmido, excessivamente quente ou frio; isto poderá danificar as placas eletrônicas. * Evite quedas ou choques; isto poderá danificar os circuitos eletrônicos. * As reparações ou abertura deste item apenas poderão ser realizadas por um representante de assistência autorizado. * Os sistemas sem fios podem causar interferências em telefones sem fios, micro-ondas e outros dispositivos sem fios a funcionar numa gama de 2,4 GHz. Mantenha o sistema a uma distância de, PELO MENOS, 3 m de dispositivos durante a instalação e funcionamento.

ALTA TENSÃO

- * Todas as ligações elétricas e cabos de ligação devem cumprir os devidos regulamentos e instruções de funcionamento. * Não sobrecarregue as saídas elétricas nem os cabos de extensão; isto poderá resultar em incêndio ou choque elétrico. * Nunca substitua cabos de alimentação sozinhos! Neste caso, desligue-os da rede elétrica e leve os dispositivos a uma loja. * As ligações devem ser corretamente realizadas para assegurar um funcionamento fiável. Estas instruções e o guia do utilizador devem ser atentamente observados. * A alimentação elétrica deve ser desligada na fonte, preferencialmente através de interruptor no quadro elétrico, previamente à qualquer instalação, procedimento de manutenção ou de reparação. * A iluminação exterior não deve ser instalada se estiver a chover. * Tenha em atenção a distância de separação mínima de outros objetos e o espaço necessário à volta do aparelho. * Instale o aparelho, conforme indicado no guia do utilizador. * Em caso de dúvida, consulte um profissional, tendo em conta os requisitos de instalação do local. Alguns países estipulam que a iluminação só pode ser instalada por profissionais registados. * Os parafusos de aperto das ligações elétricas devem ser firmemente apertados. Este é especialmente o caso com condutores de baixa tensão de 12 V. * Tenha em atenção os símbolos ao ligar os fios: N = Neutro, L = Fase,  = Terra, LS = Com tensão, comutado * Para substituir uma lâmpada de halógeno, aguarde que arrefeça durante, no mínimo, 5 minutos.

BATERIAS DE CÉLULA TIPO MODA / BOTÃO

- * Não engula as baterias; perigo de queimadura por produto químico! Este produto contém uma bateria de célula tipo moda/botão. Engolir a bateria de célula tipo moda/botão pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e até provocar a morte. * Mantenha as baterias novas e usadas afastadas de crianças. * Se o compartimento da bateria não fechar devidamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado de crianças. * Se achar que alguma bateria foi engolida ou colocada em qualquer parte no interior do corpo, chame imediatamente um médico.

BAIXA TENSÃO

Mantenha as baterias/pilhas fora do alcance das crianças. Não engula as pilhas/baterias. Em caso de ingestão de uma pilha ou bateria, contacte imediatamente um médico.

Para o **DoC** (Declaração de Conformidade), aceda a: www.smartwares.eu/doc e siga as instruções. Para o **DoP** (Declaração de Desempenho), aceda a: www.smartwares.eu/dop e siga as instruções. O(a) abaixo assinado(a) Smartwares Europe declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.smartwares.eu/doc

PL | UTYLIZACJA

Prawidłowa użycie tego produktu (zuzżyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) (A zastosowanie w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich z osobnym systemem zbioru odpadów). To oznakowanie, umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji, wskazuje, że produkt nie powinien być wyrzucony z innymi odpadami domowymi pod koniec okresu eksploatacji. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, przedmiot należy oddzielić od odpadów innych rodzajów, a następnie przetworzyć w odpowiedni sposób w związku z ponownym zrównoważonym wykorzystaniem zasobów materialnych. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego dokonali zakupu, lub placówką samorządową w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat tego, gdzie i jak można oddać przedmiot do przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i zapoznać się z ogólnymi warunkami umowy zakupu. Produktu nie należy mieszać z innymi odpadami handlowymi przeznaczonymi do utylizacji.

- * Wyładowane baterie wyrzucić do pojemnika na baterie do recyklingu.
- * Jeśli bateria jest wbudowana wewnątrz produktu, otworzyć urządzenie i wyjąć baterię.

KONSERWACJA

Urządzenia nie wymagają konserwacji, dlatego nie należy ich nigdy otwierać. Otwarcie urządzenia powoduje utratę gwarancji. Urządzenia można jedynie czyścić miękką, suchą szmatką lub szcztotką. Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od wszelkich źródeł napięcia. Nie używać karbosylnych środków czyszczących, benzyny, alkoholu itp. Powodują one uszkodzenie powłoki urządzenia. Opóźnione otwarcie opary są niebezpieczne i mogą wywołać właściwości wybuchowe. Do czyszczenia nie używać ostrych narzędzi, śrubokrętów, szcztotek metalowych itp. Uwaga: Baterię należy zabezpieczyć przed ogniem, nadmiernym ciepłem i światłem słonecznym.

BEZPIECZESTWO OGÓLNE

- * Czyścić czystą, suchą szmatką lub szcztotką i nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych. Unikać wilgoci na wszystkich elementach elektrycznych. * Przechowywać wszystkie części w miejscu niedostępnym dla dzieci. * Unikać mokrego, bardzo zimnego lub ciepłego środowiska; może ono spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych. * Unikać napaści i uszkodzeń; nie należy używać uszkodzonego urządzenia. * Przedmiot może naprawić lub otworzyć tylko autoryzowany serwis. * Systemy bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w telefonach bezprzewodowych, kuchenkach mikrofalowych i innych urządzeniach bezprzewodowych działające w zakresie 2,4 GHz. Podczas instalacji i eksploatacji zachować MINIMALNY dystans 3 m pomiędzy systemem a urządzeniami.

WYSOKIE NAPIĘCIE

- * Wszystkie połączenia elektryczne i kable połączeniowe muszą być zgodne z odpowiednimi przepisami i mieć właściwe instrukcje obsługi. * Nie należy przeciążać gniazdek elektrycznych i przedłużaczy; w przeciwnym razie może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. * Nigdy nie wymieniał uszkodzonych przewodów zasilających samodzielnie! W takim przypadku należy skontaktować się z sprzedawcą. * Nie należy używać uszkodzonego urządzenia. * Przedmiot może naprawić lub otworzyć tylko autoryzowany serwis. * Systemy bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w telefonach bezprzewodowych, kuchenkach mikrofalowych i innych urządzeniach bezprzewodowych działające w zakresie 2,4 GHz. Podczas instalacji i eksploatacji zachować MINIMALNY dystans 3 m pomiędzy systemem a urządzeniami.

BATERIE PASTYLKOWE / GUZIKOWE

- * Nie polykaj baterii, głośno porażeniem chemicznym. Ten produkt zawiera baterie pastylkowe / guzikowe. Jeśli bateria pastylkowa / guzikowa zostanie połknięta, może spowodować poważne porażenia wewnętrzne w zaledwie 2 godziny i może doprowadzić do śmierci. * Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. * Jeśli komora baterii się nie zamyka, należy zaprzestąć korzystania z produktu i trzymać go z dala od dzieci. * Jeśli istnieje ryzyko zapalenia, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w innej części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

NISKIE NAPIĘCIE

- * Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie polykaj baterii. W przypadku połknięcia ogniw lub baterii należy natychmiast powiadomić lekarza.

W celu pobrania deklaracji zgodności odwiedzić witrynę www.smartwares.eu/doc i postępować zgodnie z instrukcjami. W celu pobrania deklaracji parametrów technicznych odwiedzić witrynę www.smartwares.eu/dop i postępować zgodnie z instrukcjami. Smartwares Europe niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.smartwares.eu/doc

FI | HÄVITYS

Tämän tuotteen asianmukainen hävitys (Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu) (Sovellettu Euroopan unionin maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät). Tämä tuoteesta tai sen kirjallisuudessa näytetty merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteensä sen käyttöajan jälkeen tässä tilassa. Estä hallitsemattoman jätteenhävityksen aiheuttamat mahdolliset haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle erittelemällä laitteen määstä jätteenpäästä ja kierrättämällä sen vastuullisesti. Tämä edistää kestävästi materiaaliressurssien kiertävyyttä. Käyttökäyttäjien on otettava yhteyttä joko vähittäismyyjiin, jolta he ostivat tuotteen, tai paikalliseen viranomaiseen tietoja varten, minne ja miten he vievät tämän laitteen ympäristöstä väliaikaisesti ja turvallisesti kiertävistä varten. Liiketoimintakäyttäjien on otettava yhteyttä toimittajaan ja tarkistettava ostosopimuksen ehdot ja rajoitukset. Tätä tuotetta ei saa sekoittaa muiden kaupallisten jätteiden kanssa hävitystä varten.

- * Heittä tyhjiä paristoja aina paristojen kierrätysastiaan.
- * Jos paristo on tuotteen sisällä, avaa tuote ja poista paristo.

YLLÄPITO

Laitteet ovat huoltovapaita, joten älä koskaan avaa niitä. Takuu ei ole voimassa, jos avaat laitteen. Puhdista vain laitteen ulkopuoli pehmeällä kuivalla kankaalla tai harjalla. Irrota laitteet sähkölihteistä ennen puhdistusta. Älä käytä mitään karbosyylipuhdistusainetta tai bensiiniä, alkoholia tai vastaavaa aineita. Ne vahingoittavat laitteiden pintoja. Sen lisäksi höyröyt ovat räjähdysvaarallisia, huulet ja terveydelle. Älä käytä puhdistukseen mitään teräviä aineita, ruuvimeisseliä, metalliharjoja tai vastaavaa. Varoitus: Suojaa paristo tulotulta, liialliselta kuumuudelta ja auringonpaisteilta.

YLEINEN TURVALLISUUS

- * Puhdista puhtaalla kuivalla kankaalla tai harjalla, älä käytä luottimia tai hankaavia aineita. Vältä kosteusta kaikissa sähköosissa. * Pidä kaikki osat pois lasten ulottuvilla. * Vältä märkää, hyvin kylmää tai lämmintä ympäristöä, sillä se voi vaurioittaa elektronisia piirilevyjä. * Älä puoduttamista tai iskua, sillä se voi vaurioittaa elektronisia piirilevyjä. * Tämän laitteen avaamisen ja korjauksen suorittamiseen tarvitaan valtuutettua korjaaja. * Langattomat järjestelmät voivat aiheuttaa häiriöitä langattomien puhelimien, mikroaaltouunien ja muihin 2,4 GHz taajuusalueella toimivien langattomien laitteisiin. Pidä järjestelmä VÄHINTÄÄN 3 m:n etäisyydellä laitteista asennuksen ja käytön aikana.

KORKEAJÄÄNNITE

- * Kaikkien sähköliittainten ja liittämäkapeilien on noudatettava asianmukaisia sääntöjä ja käyttöohjeita. * Älä ylikuormita sähköpistorasioita tai jatkoliittoja, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. * Älä koskaan vaihdeta itse vaihtoehtia sähkökapealeita! Sellaisessa tapauksessa, irrota ne sähköverkosta ja vie laitteet kauppaan. * Luotettava toiminta edellyttää liittimien olevan asennettu oikein. Tämän vuoksi ohjeet ja käyttöopas on luettava huolellisesti. * Sähköyhteyttä on sammutettava lähtöpuolesta, jos on syytä epäillä jakanen kytkimellä, ennen asennus, huolto- tai korjauksen suorittamista. * Ulkovalaistusta ei saa asentaa saten aikana. * Huomioi vähimmäisvälistäysta missä asennetaan ja liittimen ympärillä tarvittava tila. Asenna liittin käyttöpaan ohjeiden mukaisesti. * Kaikissa epäselvissä tilanteissa, ota yhteys ammattilaiseen ja ota huomioon paikalliset vaatimukset. Joissakin maissa valaistuksen saa asentaa vain rekisteröidyt asentajat. * Sähköliittainten puristusrusket on kiristettävä asianmukaisesti. Näin on erityisesti 12 V pienjänniteohjaintien yhteydessä. * Huomioi symbolit kytkiessä johtoja: N = nolla, L = vaihe,  = maa, LS = vaihe, kytkimellä * Valttaessa halogeenipolttimia, odota sen jäähtymistä vähintään 5 minuuttia.

NAPPIPARISTOT

- * Älä niele paristoja; kemiallisen palovamman vaara Tämä tuote sisältää nappipariston. Nappipariston nielemistä voi aiheuttaa vakavia palovammoja vain kahdeksan tunnissa ja se voi johtaa kuolemaan. * Pidä uudet ja vanhat paristot kaukana lasten ulottuvilla. * Jos paristotilaa ei voida sulkea kukaan, lopeta tuotteen käyttäminen ja pidä se kaukana lasten ulottuvilta. * Jos uskot, että paristo on saatuettu niellä tai asettua minkä tahansa vartaloan sisään, käänny välittömästi lääkärin puoleen.

PIENJÄÄNNITE

- * Pidä paristot pois lasten ulottuvilta. Älä niele paristoja. Jos kenno tai paristo on nieltä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

DA | BORTSKAFFELSE

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (skrald fra elektrisk og elektronisk udstyr) (Gælder for EU og andre europæiske lande med adskilte indsamlingssystemer). Mærkingen på dette produkt indikerer, at produktet ikke skal kasseres sammen med andet husholdningsaffald, når det har nået slutningen af sin brugstid. For at forhindre eventuel skade på miljøet og menneskers sundhed fra ukontrolleret affaskelse af affald, så skal denne type affald sorteres fra andre typer affald og bruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. Husholdningsbrugere bør kontakte enten forretningen der solgte produktet eller de lokale myndigheder for at få detaljer om hvor og hvordan de kan bringe denne genstand til en miljøinspektør genbrugsplads. Forretningsbrugere bør kontakte deres leverandør og tjekke handelsbetingelserne i købekontrakten. Dette produkt må ikke blandes sammen med andet kommercielt affald.

- * Brugte batterier skal altid smides i beholderen til genbrug af batterier.
- * Hvis batteriet er indbygget i produktet, skal produktet åbnes og batteriet fjernes.

SE | AVFALLSHANTERING

 Korrekt avfallshantering för denna produkt (Avfall elektrisk & elektronisk utrustning) (Gäller för Europeiska Unionen och andra europeiska länder med separata insamlingsystem). Denna märkning visar på produkten eller dess litteratur anger att den inte bör slängas med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. För att förhindra möjlig skada på miljön och människors hälsa från kontrollerad avfallshantering, vill vi erbjuda sortera denna från andra typer av avfall och återvinna den ansvarsfullt för att främja en hållbar återanvändning av materiella resurser. Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur de kan lämna in produkter för miljösjäker återvinning. Företagsanvändare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpkontraktet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall.

- * Kasta alltid tomma batterier i batteriåtervinningen.
- * Om batteriet är inbyggd i produkten, öppna produkten och ta ur batteriet.

UNDERHÅLL

 Enheterna är underhållsfria, så öppna dem aldrig. Garantin blir ogiltig när du öppnar apparaten. Rengör endast utsidan av enheterna med en mjuk, torr trasa eller en borste. Före rengöring, ta bort enheterna från alla spänningskällor. Använd inte rengöringsmedel med karboxylsyra eller bensin, alkohol eller liknande. Dessa skadar enheternas yta. Dessutom är ångorna farliga för din hälsa och är explosiva. Använd inte vassa verktyg, skruvmejslar, metallborstar eller liknande för rengöring. Varning: Skydda batteriet mot brand, alltför mycket värme och solskin.

ALLMÄN SÄKERHET

- * Rengör med en ren, torr trasa eller borste, använd inga lösningsmedel eller slipmedel. Undvik fukt på alla elektriska komponenter. * Håll alla delar utom räckhåll för barn. * Undvik vät, mycket kall eller varm miljö; detta kan skada de elektroniska kretsarna. * Undvik fall eller slag; detta kan skada de elektroniska kretsarna. * Reparationer eller öppnandet av detta föremål får endast utföras av en auktoriserad reparatör. * Trådlösa system kan orsaka störningar för trådlösa telefoner, mikrovågsugnar och andra trådlösa enheter som är verksamma i 2,4 GHz-intervall. Håll systemet MINST 3 meter bort från enheterna under installation och drift.

HÖG SPÄNNING

- * Alla elektriska anslutningar och anslutningskablar måste överensstämma med lämpliga regler och matcha bruksanvisningen. * Överbelasta inte eluttag och förlängningskabler, detta kan annars leda till brand eller elektriska stötar. * Vid byte av skadade strömkablar släppl i detta fall, ta bort dem från strömmätet och ta enheterna till butiken. * Installationen måste vara korrekt installerad om det ska fungera på ett tillförlitligt sätt. Dessa instruktioner och manualen måste därför stundnas noggrant. * Elföröjningen måste vara avstängd i början, företagsadvis med hjälp av en brytare i elcentralen, innan installation, underhåll eller när reparationer utförs. * Utomhusbelysning får inte installeras vid regn. * Ta hänsyn till det minsta avståndet från andra föremål och platsen som krävs runt installationen. * Montera installationen enligt instruktionen i instruktionsboken. * Om du är osäker rådfråga ett proffs, med lokala installationskrav i beaktning. Vissa ländar stipulerar att belysning endast får installeras av registrerade installatörer. * Spänningskurvar i elektriska anslutningar måste vara tillräckligt ådragna. Detta särskilt för 12V-läsvärdsladdare. * Observera symbolerna för anslutningskablar: N = Neutral, L = Fas,  = Fas, LS = Strömförande ledning, switchad * Vid byte av halogenlampa, vänta minst 5 minuter tills den svalnat.

KNAPPELLSBATTERI

- * Stoppa inte i batteriet i munnen, fara för kemiska brännskador Denna produkt innehåller ett knappecellsbatteri. Om knappecellsbatteriet sväljs kan det orsaka allvariga inäverts brännskador på endast 2 timmar och leda till dödsfall. * Håll nya och gamla batterier borta från barn. * Om batterifacket inte kan stängas ordentligt, sluta använda produkten och håll den borta från barn. * Uppsök omedelbart läkare om du tror att batterier kan ha sväls eller placerats inuti någon kroppsdell.

LÅG SPÄNNING

- * Håll batterier utom räckhåll för barn. Svälj inte batterierna. Om en cell eller batteri sväljs, kontakta läkare omedelbart.

För **DoC** (Försäkran om överensstämmelse) gå till: www.smartwares.eu/doc och följ instruktionerna. För **DoP** (Prestandadeklaration) gå till: www.smartwares.eu/dop och följ instruktionerna. Härmad försäkr Smartwares Europe att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.smartwares.eu/doc

NO | AVHENDING

Korrekt avhending av dette produkt (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) (gjelder i EU og andre europeiske land med skildesortering). Dette merket som finnes på produktet indikerer tilhørende dokumentasjon, indikerer at produktet ikke skal kasseres sammen med annet husholdningsaffall etter endt levetid. For å hindre mulig skade på helse eller miljø fra ukontrollert avfallsdeponering, må dette sorteres fra andre typer avfall og resirkuleres, for å fremme en bærekraftig genbruk av materialeressurser. Husholdningsbrukere bør enten kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt eller lokale myndigheter, for informasjon om hvor og hvordan de kan lever denne artikkelen for en miljømessig trygg resirkulering. Forretningsbrukere ta kontakt med leverandøren og sjekk villkårene i kjøpekontrakten. Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal avhendes.

- * Tomme batterier skal alltid kastes i avfallsbeholdere for batterier.
- * Hvis batteriet er innebygd i produktet, må produktet åpnes og batteriet tas ut.

VEDLIKEHOLD

Utstyret er vedlikeholdsfritt, og de skal ikke åpnes. Garantien ugyldiggjøres dersom apparatet åpnes. Utstyret skal kun rengjøres utvendig med en myk, tørr klut eller en børste. Før rengjøring må utstyret kobles fra strøm. Ikke bruk karbosylysbaserete rengjøringsmidler eller bensin, alkohol eller lignende. Slike midler kan skade overflaten på utstyret. Dessuten er dampen eksplisiv og helsefarlig. Ikke bruk skarpe kanter, skraper, metallborster eller lignende gjenstander for rengjøring. Advarsel: Beskytt batteriet mot flammer, høye temperaturer og sollys.

GENERELT OM SIKKERHET

- * Bruk en ren, tørr klut eller børste for rengjøring. Ikke bruk løsemidler eller slipemidler. Unngå fuktighet på komponenter. * Alle deler må holdes utenfor barns rekkevidde. * Unngå vådt, svært kalde eller varme omgivelser, da dette kan føre til skade på elektroniske kretsverk. * Unngå fall og stot, da dette kan føre til skade på de elektroniske kretsene. * Reparasjon eller åpning av dette apparatet skal kun gjøres av en autorisert reparatør. * Trådløse systemer kan forårsake forstyrrelser for trådløse telefoner, mikrobølgeovner og annet trådløst utstyr som opererer i 2,4 GHz-området. Hold systemet MINST 3 meter unna slikt utstyr under installasjon og bruk.

HØY SPENNING

- * Alle elektriske kontakter og kabler må være i samsvar med gjeldende forskrifter og som oppgitt i bruksanvisningen. * Stikkontakter og skjøteledninger må ikke overbelastes, dette kan føre til brann eller elektrisk støt. * Ikke skift en stødet ledning på egenhånd! Koble utstyret fra strøm og lever det til forhandler for reparasjon. * Beslaget må være korrekt installert hvis det skal fungere pålitelig. Disse instruksjonene og bruksanvisningen må således leses nøye gjennom. * Strømforsyningen må slås av, fortrinnsvis med en bryter i fordelingskappet, før det foretas reparasjon, vedlikehold eller reparasjon. * Utvendig belysning må ikke monteres når det regner. * Ta hensyn til minimumsavstanden fra andre objekter, og området som kreves rundt beslaget. * Monter beslaget som beskrevet i bruksanvisningen. * Hvis du er i tvil, ta kontakt med fagfolk, og ta hensyn til lokale installasjonskrav. Enkelte land krever at belysningen kun skal installeres av registrerte installatører. * Klemskuer i elektriske koblinger må være tilstrekkelig tilstrammet. Dette er spesielt tilfelle med lavspenningsledninger på 12V. * Ta hensyn til symbolene ved kobling av ledningene: N = Nullleder, L = Faseleder,  = Jord, LS = Strømførende, switchet * Når du bytter en halogenlampe må du vente til den er avkjølt, minst 5 minutter.

MYNT / KNAPELLSBATTERIER

- * Batteriet må ikke svelges, fare for kjemisk forbrønning Dette produktet inneholder et mynt / knappecellsbatteri. Dersom mynt / knappecellsbatteriet svelges kan det føre til alvorlig forbrønning i løpet av kun 2 timer og kan i verste fall føre til dødsfall. * Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn * Dersom batterilukken ikke kan lukkes sikkelig må produktet ikke brukes og oppbevares utilgjengelig for barn * Dersom du mistenker at et batteri har blitt svelget eller stukket inn i noen del av kroppen må du umiddelbart oppsøke lege.

LAVSPENNING

- * Batteriene må oppbevares utilgjengelig for barn. Batteriene må ikke svelges. Dersom en battericelle eller et batteri svelges, må det umiddelbart oppsøkes legehjelp.

For å lese samsvarserklæringen (**DoC**), gå inn på: www.smartwares.eu/doc og følg instruksjonene. For å lese ytelseserklæringen (**DoP**), gå inn på: www.smartwares.eu/dop og følg instruksjonene.

For **DoC** (Declaration of Conformity/ Overholdelsesdeklaration) gå til: www.smartwares.eu/doc og følg instruksjonene. For **DoP** (Declaration of Performance/ Prestasjonsdeklaration) gå til: www.smartwares.eu/dop og følg instruksjonene. Hermed erklærer Smartwares Europe, at radioutstyrtypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen fulde tekst kan finnes på følgende internetadresse: www.smartwares.eu/doc